

# La Feuille du Bois



## Message du Comité pour l'été



*"L'argent est un bon serviteur, mais un mauvais maître"*  
-Alexandre Dumas, fils  
(Money is a good servant but a bad master)

## Contacts

### Président :

André Horning

[parlonsfrancaisaboise@gmail.com](mailto:parlonsfrancaisaboise@gmail.com)

### Vice-présidente :

Claire Bledsoe

[cbledsoe@nsd131.org](mailto:cbledsoe@nsd131.org)

### Secrétaire :

Monique Milochau

[chezmoniquenicole@live.com](mailto:chezmoniquenicole@live.com)

### Trésorière :

Janine Lytle

[janinelytle@juno.com](mailto:janinelytle@juno.com)

### Rédactrice de La Feuille du Bois :

Claire Bledsoe

### Artiste mise en page :

André Horning

### Animateur/-trice de conversation

Boise : André Horning

[parlonsfrancaisaboise@gmail.com](mailto:parlonsfrancaisaboise@gmail.com)

(208) 871-6693

Nampa : Janine Lytle

[janinelytle@juno.com](mailto:janinelytle@juno.com)

(208) 466-0867

### Responsable du Programme d'Education

**Poste disponible**

### Consul Honoraire

Gabrielle Applequist :

[gabrielleapplequist@hotmail.com](mailto:gabrielleapplequist@hotmail.com)

(208) 323-7953

### Bibliothécaire

Susan Bonny

[congeler@hotmail.com](mailto:congeler@hotmail.com)

(208) 939-3843

### Animatrice de Scrabble

Linda Marie Hilton

[turquoisesunset@gmail.com](mailto:turquoisesunset@gmail.com)

### BASTILLE DAY CELEBRATION!



Mark your calendars for **Saturday, July 11, noon until 2:30pm** at the Paramount Clubhouse (5695 N. Fox Run Way) in Meridian. This family-friendly activity will feature food and fun in the form of a potluck meal and swimming in the clubhouse pool! We kindly request a \$5 donation per family to help cover the cost of the activity. (No donation is necessary if you have paid your 2009 dues.)

Invitations have already been sent to those on our email list. If you are not on our list, please contact Janine LYTLE directly by Thursday, July 9<sup>th</sup> with your RSVP including your potluck item at 466-0867.

### SUPPORT FOR THE ALLIANCE FRANÇAISE DE BOISE!

L'Alliance Française is the largest network of French language and cultural centers in the world. There are 1,300 Alliance chapters established in 112 countries, including 140 chapters in the United States.

L'Alliance Française is dedicated to promoting French language and culture, and to fostering friendly relations between francophones and francophiles of all racial, national and ethnic origins.

L'Alliance Française de Boise is a non-governmental, non-profit agency that relies on the generosity of individuals and organizations to continue providing its educational and cultural services to the Boise area. It is a French village in the heart of Treasure Valley — a special place to learn

French language and Francophone cultures, to challenge and enrich our views of the world, to reach across differences, and celebrate our common humanity.

Committed to pedagogical and cultural excellence, l'Alliance Française offers a variety of French courses, social activities and cultural events, including films, authentic French food parties and discussion groups.

Our schedule of activities is announced in this bulletin, sent quarterly to members and students, and via e-mail.

We count on you, our members. Please support the ongoing mission of the Alliance Française — to promote the study of the French language, cultural exchange and friendship between Americans and French speaking people — by paying your dues or by making a donation to Janine LYTLE. Our dues are listed at the bottom of page 3. Merci et à bientôt !

Venez nous rendre visite à [www.afboise.org](http://www.afboise.org) !  
Notre adresse électronique est  
[afdeboise@gmail.com](mailto:afdeboise@gmail.com).



# Alliance Française de Boise

## Calendrier des activités d'été 2009

### Juillet

**Mercredi 1er** Conversation à Boise

**Samedi 11** La fête du 14 juillet (fête nationale), 12h-14h30, Paramount clubhouse

**Mercredi 15** Conversation à Nampa

### Août

**Mercredi 5** Conversation à Boise

**Samedi 15** Scrabble à La Vie En Rose

**Mercredi 19** Conversation à Nampa

### Septembre

**Mercredi 2** Conversation à Boise

**Samedi 12** Scrabble à La Vie En Rose

**Mercredi 16** Conversation à Nampa

### Causeries mensuelles

**Boise** : Premier mercredi du mois de 17h30 à 19h00

Le Coq Rouge

1320 S. Maple Grove, Boise

Contact : André Horning

[parlonsfrancaisaboise@gmail.com](mailto:parlonsfrancaisaboise@gmail.com)

(208) 871-6693

**Nampa** : Troisième mercredi du mois de 16h30 à 18h00

Living Water Bookstore

138 S. Midland Blvd., Nampa

Contact : Janine Lytle

[janinelytle@juno.com](mailto:janinelytle@juno.com)

(208) 466-0867

## Le saviez-vous ?

Notre Janine, une star !

Regardez un reportage extraordinaire TF1 sur notre trésorière, Janine LYTLE, au journal télévisé de 13h le 6 juin 2009 !

C'était lors du 65<sup>e</sup> anniversaire du débarquement allié sur les plages en Normandie.

Vous pouvez regarder le reportage au <http://videos.tf1.fr/jt-we/le-13h-du-6-juin-2009-4435773.html>. Avancez jusqu'à la minute 30:45 pour voir l'extrait.



### Scrabble:

*S'il vous plaît, apportez vos dictionnaires français ! Nous mangerons de la bonne nourriture et jouerons au Scrabble !*

Deuxième samedi du mois de 14h à 16h (sauf le mois de juillet)

La Vie en Rose

Au rez-de-chaussée de l'Hôtel IdanHa

928 West Main Street, Boise

Contact : Linda Hilton

[turquoisesunset@gmail.com](mailto:turquoisesunset@gmail.com)

(208) 340-6474

L'union fait la force !  
(Many hands make light work!)

Avez-vous un talent ou un passe-temps préféré que vous voudriez partager avec des membres de l'Alliance Française de Boise ? Voudriez-vous donner un coup de main avec...

Activités / Feuilles du Bois / Ciné-club / Cercle de lecture / Site web / Conversations / Service d'abonnés / et cetera ?  
Contactez-nous !

## Coin français

### Message de notre Consule Honoraire de France en Idaho, Gabrielle Applequist

Français de l'Idaho :

N'oubliez pas de vous faire enregistrer au consulat général de San Francisco, ou de faire renouveler votre carte consulaire. Aussi, les passeports français sont désormais biométriques, et il faut se rendre au consulat général pour en faire la demande.

Pour tous renseignements, appelez votre consule honoraire en Idaho, Madame Gabrielle APPLEQUIST, au 208-724-4482, ou écrivez-lui à [gabrielleapplequist@hotmail.com](mailto:gabrielleapplequist@hotmail.com).

Vous pouvez également consulter le site web du consulat général de France à San Francisco à <http://www.consulfrance-sanfrancisco.org/>.

## Rats de bibliothèque

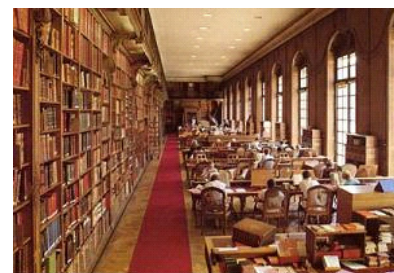
### Bibliothèque française

Nous sommes toujours en train de monter une bibliothèque française. Si vous avez des livres en français que vous ne voulez plus garder chez vous, veuillez les donner à l'Alliance Française de Boise.

Contact : Susan Bonny

[congeler@hotmail.com](mailto:congeler@hotmail.com)

(208) 939-3843



### Classes de français

Cours de base, cours avancés, et cours de conversation !

Leçons particulières, classes de culture, de cuisine, d'art, d'histoire, ainsi que des camps d'enfants.

Contact : Responsable du Programme d'Éducation

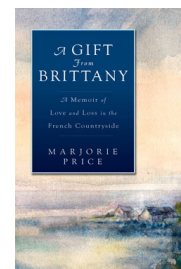
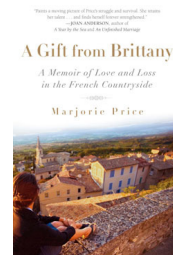
[afdeboise@gmail.com](mailto:afdeboise@gmail.com)

## A Gift from Brittany

...A Memoir of Love and Loss in the French Countryside

C'est l'histoire de Midge, une jeune artiste de Chicago libre comme l'air qui voyage à Paris aux années 1960s pour y faire de la peinture. Éblouie par tout ce qui est français, elle tomberait amoureuse et épouserait Yves, un beau peintre d'un caractère explosif. La suite la verra partir à la grande aventure !

<http://www.marjorieprice.com/writing/s/a-gift-from-brittany>



# Salade Niçoise

Pour 4 personnes

Temps de préparation : 50 minutes

Ingrédients:

- 2 oeufs
- 240 grs de haricots verts
- 2 tomates et un demi concombre
- 2 pommes de terre et 1 onion
- 1 boîte de thon (200 grs)
- 1 petite boîte d'anchois (8 filets / 60 grs)
- 10 olives noires
- 3 cuillères à soupe d'huile d'olive
- Sel et Poivre



Préparation :

Dans une casserole d'eau salée, mettre les pommes de terre à bouillir pendant 40 minutes.

Dans une seconde casserole d'eau salée, mettre les haricots verts à bouillir pendant 20 minutes.

Dans une troisième casserole d'eau, mettre les oeufs à durcir pendant 10 minutes.

Pendant ce temps, égoutter le thon et les anchois.

Laver les tomates.

Peler le concombre et l'oignon.

Quand les œufs sont cuits, les écailler et peler les pommes de terre.

Couper en rondelles le concombre, l'oignon, les tomates, les œufs et les pommes de terre.

Dans un saladier, mélanger tous les ingrédients et assaisonner avec l'huile d'olive, le sel et le poivre (ou vinaigrette si vous préférez).

Servir frais.

C'est si bon et frais en été!

Bon appétit !

<http://www.francemonthly.com/n/0801/recipe-f.php>



## Côté humour

Mots trouvés au Bac :

Clovis mourut à la fin de sa vie.

La mortalité infantile était très élevée, sauf chez les vieillards.

Les enfants naissaient souvent en bas âge.

L'armistice est une guerre qui se finit tous les ans le 11 novembre.

Les Américains vont souvent à la messe car les protestants sont très catholiques.

Et encore...

Pour mieux conserver la glace, il faut la geler.

Un kilo de mercure pèse pratiquement une tonne.

La climatisation est un chauffage froid avec du gaz, sauf que c'est le contraire.

Les fables de La fontaine sont si anciennes qu'on ignore le nom de l'auteur.

## Cotisations

Entre autres, l'Alliance Française de Boise dépend de vos cotisations (dues) pour vous apporter la Feuille du Bois et des activités familiales. Les cotisations se payent au début de chaque année à notre trésorière, Janine LYTLE. Beaucoup d'entre nous n'ont pas encore payé.

Le tarif pour les étudiants et les personnes du 3<sup>e</sup> âge (seniors) est \$15 par an. Le tarif pour les personnes individuelles est \$25 par an et \$40 pour une famille.

Merci !



# La Feuille du Bois

## Les dix mots de demain

1. Adverbe qui désigne un lieu autre que celui où l'on est ou dont on parle. Au sens figuré, on dira d'une personne que son esprit est autre part, qu'elle rêve, qu'elle est distraite ou absente.

- A. Ailleurs
- B. Lointain
- C. Nulle part

2. Nom masculin qui, dans le domaine maritime, désigne un navire qui s'est emparé d'un autre navire. Dans le domaine scientifique, il s'agit d'un dispositif destiné à recueillir le rayonnement solaire.

- A. Captateur
- B. Capteur
- C. Capture

3. Nom masculin qui, dans le domaine de l'astronomie, désigne l'éclairement de la Lune ou d'un objet dans l'espace par la lumière solaire renvoyée par la Terre.

- A. Clair de Lune
- B. Clair obscur
- C. Clair de Terre

4. Onomatopée imitant un claquement sec et bref, généralement issu d'un mécanisme. Ce peut être le son que produit la souris d'un ordinateur quand une pression y est exercée.

- A. Cliq
- B. Clique
- C. Zip

5. Qui peut s'accorder, être connecté ou conciliable avec autre chose. Cet adjectif trouve son origine dans le latin *compati*, qui signifie sympathiser, compatir.

- A. Comparant
- B. Comparative
- C. Compatible



Solutions : 1. A 2. B 3. C 4. A 5. C

« La douleur passe, la beauté reste. » - Pierre-Auguste RENOIR (*Pain passes, beauty remains.*)



Alliance Française de Boise

a/s Janine LYTTLE, trésorière  
532 W Edwards Ave  
Nampa ID 83686




---



---



---